



C R E A R , I M I T A R , C O P I A R , P L A X I A R

# UNA INVESTIGACIÓ DE LLIBRE

**GUIA PRÀCTICA PER A ESTUDIANTS**

DE DOTZE A DIVUIT ANYS

Com fer un treball original,  
ben documentat i respectuós  
amb els drets d'autor

**esdelibro.**es

**Programa Educatiu de CEDRO**

**Definició, disseny i desenvolupament**

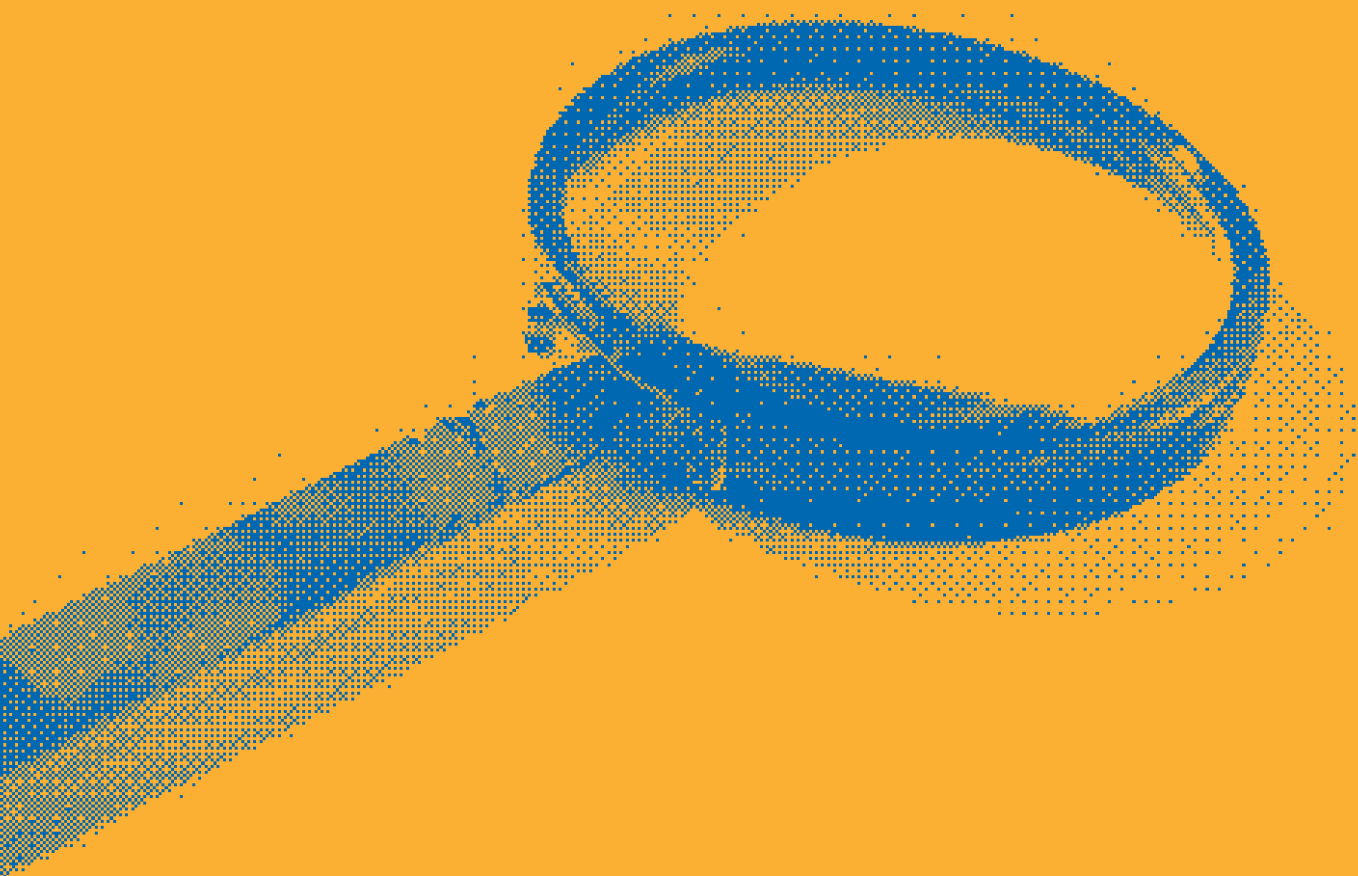
**NETURITY**

Especialistes  
Propietat intel·lectual  
CEDRO (amb la col·laboració de Juan José Pindado)

Educació documental  
Natalia Bernabeu i M.<sup>a</sup> Jesús Illescas

Maquetació i disseny de materials impresos i identitat  
Pierre Comunica

Traducció  
Montserrat Bayà



# Investigar pas a pas

**El contracte** 1 T'animes a investigar?

**El tema** 2 Tens un bon tema d'investigació?

**El pla** 3 Organitza't

**Les idees** 4 Ordena les teves idees en un diagrama

**Les fonts** 5 On localitzar la informació?

**Els documents** 6 Quins poden ser interessants?

**La informació** 7 Selecciona el que és important

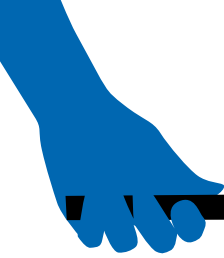
**El guió** 8 Fes un bon guió

**Sigues original** 9 Com no copiar ni plagiar

**L'informe** 10 Com fer un bon informe d'investigació?

**A Internet** 11 Publica el teu treball a [esdelibro.es](http://esdelibro.es)

**Ets de llibre?**



Pas



## El contracte

T'animes a investigar?

### Què faràs?

Comprometre't a realitzar un bon treball d'investigació.

### Alguns consells

**ELS TEUS GUSTOS.** Pensa en temes que t'agraden, en les teves possibilitats per abordar-los, en el temps que els pots dedicar...

**TENIR-HO CLAR.** Has de saber quines fases té una investigació i on ets a cada moment.

**PENSA EN ©.** Al llarg del procés considera els drets que tenen els autors sobre les seves obres (cita'ls, fes una bibliografia, indica els autors de les imatges o il·lustracions...).

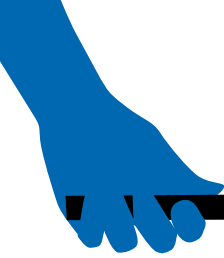
« El talent és habitual. No escasseja la intel·ligència sinó la constància »



**Doris Lessing**  
(Nascuda el 1919).  
Esriptora britànica.

Pensa en ©

Cada autor és responsable del seu propi treball.



Pas

2

## El tema

Tens un bon tema d'investigació?

### Què faràs?

Escollir el tema del teu treball d'investigació.

### Alguns consells

**PARTEIX DELS TEUS INTERESSOS.** Segur que tens curiositat o saps molt sobre un tema concret. És millor escollir un tema que et vingui de gust d'investigar.

**I SI NO SE T'ACUT RES?** Pots agafar algunes idees consultant un periòdic, la biblioteca, preguntant a professors o amics...

**PLUJA D'IDEES.** Una altra solució: reunits en grup, anoteu durant deu minuts preguntes o temes que us passin pel cap, sense descartar-ne cap. Després poseu-los en comú i escolliu el que us agradi més.

**POSA LÍMITS AL TEU TEMA.** Intenta que no sigui massa general. No escullis un tema gaire complicat o del qual hi hagi poca documentació.

**NO HI DONIS MÉS VOLTES.** Una vegada hagis escollit el tema no t'ho pensis més: és el moment de posar-se a treballar.

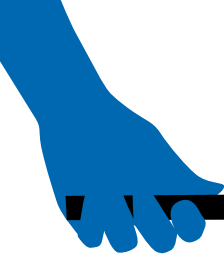
« Mai s'inventaria res si tots ens sentíssim satisfets amb les coses descobertes »



**Sèneca**  
(4 a.C.-65 d.C.),  
Filòsof llatí.

Pensa en ©

Valora les teves idees i tracta de prendre-les com a punt de partida.



Pas  
**3**

## El pla

### Organitza't

#### Què faràs?

Planificar els passos que et proposes fer en la teva investigació.

#### Alguns consells

**ANTICIPA'T.** Pensa en les tasques que faràs, en els diferents passos i en els problemes que poden sorgir.

**REPARTEIX BÉ EL TEMPS.** Alguns passos seran més llargs que altres.

**SENSE ATABALAMENTS AL FINAL.** No ho deixis tot per al final. Si t'organitzes tindràs temps per tot.

**DEMANA AJUDA.** Per fer un bon pla demana consell al teu voltant: professors, companys...

**SIGUES FLEXIBLE.** No tot es pot preveure. El teu pla ha d'estar obert a les imprevisions: d'algunes en pots treure profit.

**MIRA'L DE TANT EN TANT.** Revisa el teu pla regularment per comprovar que compleixes amb les tasques i dates previstes.

« Amb ordre i temps es troba el secret de fer-ho tot, i de fer-ho bé »



**Pitàgores**  
(segle VI a.C.). Matemàtic grec.

### Pensa en ©

Quan fas un pla has de preveure com cal recollir les dades dels documents respectant els drets dels seus autors.



Pas  
**4**

## Les idees

Ordena les idees en un diagrama

### Què faràs?

Confeccionar un diagrama que t'ajudi a ordenar el que ja saps i el que investigaràs.

### Alguns consells

**PENSA EN EL QUE JA SAPS.** Per escàs que sigui, sempre tenim algun coneixement sobre els temes.

**QUÈ VOLS SABER?** Dedicar un temps a demanar-te què és el que vols esbrinar sobre el tema escollit.

**ANOTA TOT EL QUE SE T'ACUDEIXI.** No descartis, en principi, cap de les teves idees, perquè més endavant podrien ser útils.

**PARAULES CLAU.** Les teves preguntes seran més fàcils de manejar si les resums en unes quantes paraules clau que utilitzaràs després per buscar informació.

**UN DIAGRAMA.** Serveix per representar les idees que sorgeixen entorn el tema que estàs investigant. Situa-hi al centre el tema principal i fes que en surtin branques o subtemes relacionats (como si fos un estel). Aquest procés el pots repetir tantes vegades com calgui.

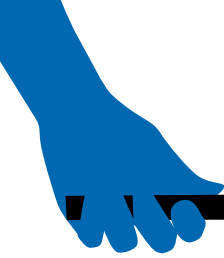
« Allò que condueix i arrossega el món no són les màquines, sinó les idees »



**Victor Hugo**  
(1802-1885).  
Escriptor francès.

Pensa en ©

Valora les teves pròpies idees com una cosa original.



Pas  
**5**

## Les fonts

On localitzar la informació

### Què faràs?

Buscar la forma més convenient de trobar informació per al teu treball.

### Alguns consells

**QUÈ NECESSITO?** Pensa en el tipus d'informació que necessites per a la teva investigació: documents, imatges, audiovisuals, estadístiques...

**ON ÉS?** Escull bé el lloc on cal buscar: biblioteques, hemeroteques, Internet, enquestes...

**LES BIBLIOTEQUES.** Passa per la de l'institut o la del barri i consulta'n el catàleg o pregunta al bibliotecari. Recorda que tens unes paraules clau per començar a buscar...

**INTERNET.** A Internet hi ha tota mena d'informació, però també massa milions de pàgines i no tot és útil ni fiable. Aquí també pots fer servir les teves paraules clau.

**SIGUES CURIÓS.** No et quedis amb la primera cosa que trobis. Consulta fonts variades, d'autors i procedències diferents.

« Un bon llibre és aquell que s'obre amb expectació i es tanca amb profit »»

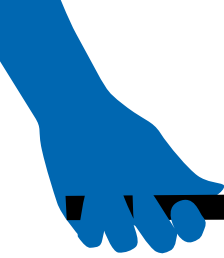


**Louise M. Alcott**  
(1832-1888).  
Esriptora nord-americana

Pensa en ©

Copia, fotocopia,  
talla i enganxa  
respectant els  
drets d'autor.





Pas  
**6**

## Els documents

Quins poden ser interessants?

### Què faràs?

Seleccionar els documents necessaris per a la teva investigació.

### Alguns consells

#### **NO ET CONFORMIS AMB LA PRIMERA COSA.**

Busca informació variada contrastant documents diversos. Enriqueix la teva pròpia opinió amb altres punts de vista.

**PUNTS RICS.** En els documents hi ha llocs en què et pots fer una idea ràpida del seu contingut: títol, titulars, sumari, resum, conclusió...

**ET SERVEIX O NO ET SERVEIX?** Selecciona els documents útils (la informació està actualitzada?, ho entenc?, l'autor o la font són fiables?...).

« No hi ha cap llibre que sigui tan dolent que no se'n pugui aprendre res de bo »



**Gai Plini**  
(63 d.C. - 113 d.C.).  
Escriptor llatí.

**Pensa en ©**

**Anota les dades dels documents que consultes per poder citar-les en el teu treball.**



Pas  
**7**

## La informació

Selecciona el que és important

### Què faràs?

Obtenir la informació que necessites dels documents escollits.

### Alguns consells

**LES TEVES PREGUNTES INICIALS.** Al pas 4 («Les idees») et vas fer algunes preguntes. És el moment de localitzar en quins documents són les respostes.

**PREN-NE NOTA.** Cada vegada que trobis una dada interessant anota-la en una fitxa. Així no perdràs mai la informació i la podràs utilitzar en el teu treball final.

**COMPARAR.** Quan dos o més textos tracten sobre un mateix tema cal que els comparis: què tenen en comú i què els diferencia.

**PREN-TE EL TEMPS QUE NECESSITIS.** Llegeix a poc a poc tractant de comprendre què diu el text. Rellegeix-lo les vegades que calgui i, si tens dificultats, consulta un diccionari o un altre document que aclareixi el que no entens, o demana ajuda al teu professor.

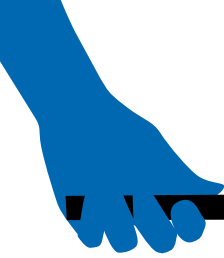
« La lectura és com l'aliment; el profit no és proporcional al que es menja, sinó al que es digereix »



**Jaume Balmes**  
(1810-1848).  
Filòsof català.

Pensa en ©

Cita els autors quan reproduïxis fragments de les seves obres.



Pas

8

## El guió

Fes un bon guió

### Què faràs?

Elaborar un guió que reflecteixi tota la informació obtinguda fins ara.

### Alguns consells

**COMPLETA EL TEU DIAGRAMA.** Recordes que al pas 4 («Les idees») vas fer un diagrama? Afegeix-hi ara les noves informacions que has obtingut.

**FES-LI FER UNA VOLTA.** Amb el diagrama complet pots comprovar si algun punt està poc tractat, si has d'aprofundir més en la documentació...

**TOT TÉ UN ORDRE.** El guió serà l'estructura del teu informe. Ha de tenir un ordre lògic, amb uns punts principals i uns altres de secundaris.

**UNA ÚLTIMA ULLADA.** Abans de decidir el guió definitiu revisa'l diverses vegades. Com més voltes hi donis, millor i més personal serà el teu guió.

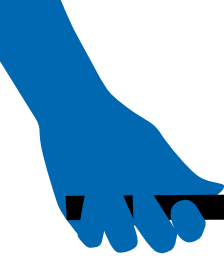
« Mai no t'adones del que ja has fet; solament pots veure què et queda per fer »



**Marie Curie**  
(1867-1934).  
Científica francesa d'origen polonès.

Pensa en ©

Fes teves les troballes de la teva investigació i dóna'ls un enfocament personal.



Pas

9

## Sigues original

Com no copiar ni plagiar

### Què faràs?

Citar correctament els autors i fonts consultats.

### Alguns consells

**CITAR.** Sempre que utilitzis les idees d'altres autors o documents cal que els citis. Però tampoc no convé que abuisis de les cites.

**PARAFRASEJAR.** Pots dir el mateix que han dit altres autors utilitzant les teves pròpies paraules.

**RESPECTA L'AUTOR.** En els dos casos, cites i paràfrasis, digues sempre a qui pertany el text original i on ha estat publicat.

**LA BIBLIOGRAFIA.** Perquè no oblidis cap dada, redacta-la amb l'ajuda de les fitxes on vas anotar les fonts que havies seleccionat.

« El coneixement és bo, la creativitat és encara millor »



**Albert Einstein**  
(1879-1955).  
Físic nord-americà d'origen alemany.

Pensa en ©

Pensa que copiar, imitar o plagiar són coses diferents.



Pas  
**10**

## L'informe

Com fer un bon informe d'investigació

### Què faràs?

Presentar adequadament els resultats de la investigació.

### Alguns consells

**LES FORMES SÓN IMPORTANTS.** Decideix com presentaràs els resultats de la teva investigació (informe escrit, exposició oral, presentació multimèdia).

**ELS ESBORRANYS.** Abans de fer el treball final escriu tants esborranys como calgui i pensa si l'entendran els teus destinataris.

**IL·LUSTRA EL TREBALL.** Utilitza fotografies, gràfics, mapes, vídeos... La informació gràfica també té un autor, que hauràs de citar.

**COMPTE AMB LA INFORMÀTICA!** Si treballes amb un ordinador evita els ensurts fent sempre una còpia de seguretat.

**TINGUES CURA DE L'ASPECTE.** Procura que la presentació final del treball sigui clara, neta, ordenada.

**TRANSMET INTERÈS.** Si has de fer una exposició oral procura comunicar les teves idees suscitant interès en el públic. Fes un guió escrit i assaja'l abans.

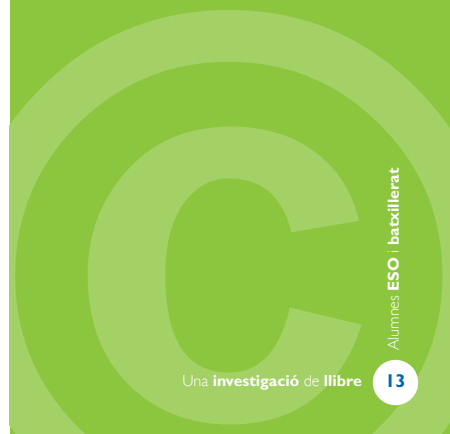
« Esborra moltes vegades si vols escriure coses dignes de ser llegides »»

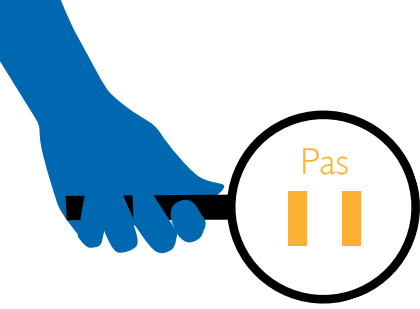


**Horaci**  
(56-8 a.C.).  
Poeta llatí.

Pensa en ©

Com a creador,  
també tens els  
teus drets.



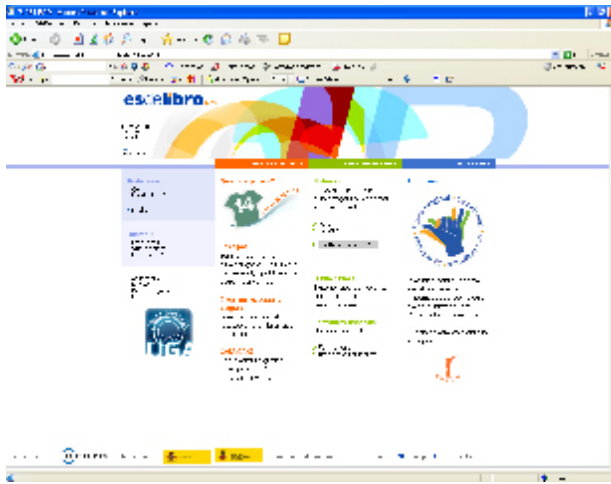


# A Internet

Publica **el teu treball** a **esdelibro.es**

## Què faràs?

Publicar la teva investigació a **esdelibro.es**.



« Tot el que la humanitat ha fet, ha pensat, ha aconseguit o ha estat, perdura màgicament conservat en les pàgines dels llibres »»



**Thomas Carlyle**  
(1795-1881).  
Historiador i pensador anglès.

## Pensa en ©

Fes públic el teu treball i comparteix els teus coneixements.



# Ets de llibre?

**u** **sis**

Si t'agrada **llegir**...

Si ets conscient de l'**esforç** que suposa per a autors, editors, distribuïdors, llibreters, bibliotecaris, etc., crear les obres i fer-te-les arribar...

**dos** **set**

Si t'agrada **crear** les teves pròpies idees sense «copiar i enganxar» les d'altres...

Si en els treballs **cites** els autors i les obres que has consultat...

**tres** **vuit**

Si tens curiositat per **investigar** amb llibres, Internet i documents de tota mena...

Si evites **fotocopiar** sense solta ni volta i quan fotopies ho fas en llocs amb llicència...

**quatre** **nou**

Si fas servir la **biblioteca** per llegir, demanar llibres en préstec, buscar informació, estudiar...

Si **tots els dies** dediques una estona a llegir...

**cinc** **deu**

Si t'agrada fer una volta per les **llibreries** i fullejar llibres...

Si tens al dia la teva pròpia **biblioteca** i t'agrada intercanviar llibres amb amics...

**Ets de llibre!**



UNA INICIATIVA DE:



AMB EL SUPORT DE:



Aquest document forma part d'És de llibre, programa educatiu per fomentar la lectura, la creació textual i el respecte als drets d'autor, promogut per CEDRO i adreçat al conjunt de la comunitat educativa.